

2013 m. balandžio 4 d. pareikštas ieškinys byloje Murnauer Markenvertrieb GmbH prieš VRDT — Healing Herbs (NOTFALL)**(Byla T-188/13)**

(2013/C 156/90)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Murnauer Markenvertrieb GmbH (Trėbūras, Vokietija), atstovaujama advokatų F. Traub ir H. Daniel

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Healing Herbs Ltd (Walkerstone, Jungtinė Karalystė)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2013 m. vasario 4 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) ketvirtos apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 132/2012-4,

— priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Įregistruotas Bendrijos prekių ženklas, dėl kurio pateiktas prašymas pripažinti jo registraciją negaliojančia: žodinis prekių ženklas NOTFALL 3, 5 ir 30 klasių prekėms — Bendrijos prekių ženklas Nr. 9 089 681.

Bendrijos prekių ženklo savininkė: ieškovė.

Šalis, prašanti pripažinti Bendrijos prekių ženklo registraciją negaliojančia: Healing Herbs Ltd.

Prašymo pripažinti registraciją negaliojančia motyvai: Reglamento Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies a punktas, aiškinamas kartu su 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktais ir 2 dalimi.

Anuliavimo skyriaus sprendimas: iš dalies patenkinti prašymą.

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją.

Ieškinio pagrindai:

— Reglamento Nr. 207/2009 83 straipsnio, aiškinamo kartu su bendroju vienodo požiūrio principu, pažeidimas.

— Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punkto pažeidimas.

— Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2013 m. balandžio 2 d. pareikštas ieškinys byloje Gemeente Leidschendam-Voorburg prieš Komisiją**(Byla T-190/13)**

(2013/C 156/91)

Proceso kalba: olandų

Šalys

Ieškovė: Gemeente Leidschendam-Voorburg (Leidschendam-Vorburgas, Nyderlandai), atstovaujama advokatų A. de Groot ir J. J. M. Sluijs

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti skundžiamą sprendimą,

— priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškinys pareikštas dėl 2013 m. sausio 23 d. Komisijos sprendimo C(2013) 87 dėl Nyderlandų suteiktos valstybės pagalbos SA.24123 (2012/C) (ex. 2011/NN) — Tariamasis Leidschendam-Vorburgo savivaldybės žemės pardavimas žemesne negu rinkos kaina.

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su esminių formos reikalavimų ir (arba) pareigos motyvuoti pažeidimu

— Pirma, praėjo itin daug laiko, iki Komisija pradėjo procedūrą pagal SESV 108 straipsnio 2 dalį, todėl šalys galėjo tikėtis, kad ginčijamu susitarimu nepažeidžiama SESV 107 straipsnio 1 dalis.

— Antra, Komisija neteisingai ir neišsamiai įvertino faktus.

— Trečia, Komisija neteisingai nustatė faktą, susijusį su finansavimu valstybės lėšomis.

2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su klaidingu SESV 107 straipsnio 1 dalies taikymu

- Pirma, savivaldybė elgėsi taip, kaip tokioje pačioje situacijoje būtų elgusis privati įmonė.
- Antra, *Schouten & De Jong Projectontwikkeling BV* ir *Bouwfonds Ontwikkeling BV* nebuvo suteikta nauda, kokios jos nebūtų gavusios rinkoje palaikydamos įprastus verslo santykius.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 107 straipsnio 3 dalimi. Jeigu būtų pripažinta, kad savivaldybė suteikė pagalbą, ji yra suderinama su SESV 107 straipsnio 3 dalimi.

2013 m. balandžio 2 d. pareikštas ieškinys byloje *Bouwfonds Ontwikkeling ir Schouten & De Jong Projectontwikkeling prieš Komisiją*

(Byla T-193/13)

(2013/C 156/92)

Proceso kalba: olandų

Šalys

Ieškovės: *Bouwfonds Ontwikkeling BV* (Hoevelaken, Nyderlandai) ir *Schouten & De Jong Projectontwikkeling BV* (Leidschendam, Nyderlandai), atstovaujamos advokatų E. Pijnacker Hordijk ir X. Reintjes

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti skundžiamą sprendimą ir
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškinys pareikštas dėl 2013 m. sausio 23 d. Komisijos sprendimo C(2013) 87 dėl Nyderlandų suteiktos valstybės pagalbos SA.24123 (2012/C) (ex. 2011/NN) — Tariamasis Leidschendam–Vorburgo savivaldybės žemės pardavimas žemesne negu rinkos kaina.

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su esminių reikalavimų, kad Komisija savo įgaliojimus įgyvendintų per protingą

terminą, nepaisymu, tuo pažeidžiant teisinio tikrumo principą, gynybos teises ir Europos Sąjungos Pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnį

Ieškovės teigia, kad Komisija neleistinai vilkino procedūrą, nes nuo to momento, kai ji sužinojo apie ginčijamas priemones, iki ginčijamo sprendimo priėmimo praėjo maždaug 38 mėnesiai, ir taip nepaisė esminio reikalavimo laikytis protingo termino. Be to, dėl itin ilgai trukusio tyrimo, ieškovėms buvo sunkiau paneigti Komisijos argumentus, todėl Komisija savo veiksmiais pažeidė ir jų gynybos teises.

2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su dideliais trūkumais nustatant ir vertinant reikšmingus faktus ir (arba) su pareigos motyvuoti pažeidimu, ir (arba) SESV 107 straipsnio 1 dalies pažeidimu dėl neteisingo privataus investuotojo principo taikymo

Apskritai, ieškovės neturėjo jokios finansinės naudos ir juo labiau jokios finansinės naudos, kurią būtų galima laikyti neteisėta valstybės pagalba.

Komisija neteisingai apskaičiavo tariamos naudos dydį, be kita ko, sutartą kainos sumažinimą 100 % priskyrusi savivaldybei, nors kaina buvo sumažinta viešojo ir privačiojo sektoriaus partnerystės, kurioje savivaldybei teko 50 % rizikos, sąskaita. Be to, nenurodžiusi motyvų, Komisija neatsižvelgė į anksčiau šios partnerystės sutartus kainos sumažinimus.

Skundžiamame sprendime Komisija taip pat neteisingai taikė privataus investuotojo principą, nes savivaldybės veiksmus vertino pagal teisiškai neįgyvendinamus ir, be to, finansiskai ypač nenaudingus hipotetinius fiktyvaus privataus investuotojo veiksmus.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su neteisingu SESV 107 straipsnio 3 dalies taikymu

Jeigu bus pripažinta buvus valstybės pagalbos, ji bet kuriuo atveju yra visiškai suderinama su vidaus rinka. Komisija klaidingai manė, kad savivaldybė negalėjo įrodyti, jog ginčijamomis priemonėmis siekiama bendrojo intereso. Ginčijamas 2009 ir 2010 m. priemonės Komisija klaidingai vertino atsižvelgdama į 2004 m. vyravusią (palankesnę) rinkos situaciją.

Taip Komisija neatsižvelgė į tai, kad ginčijamos priemonės buvo reikalingos, tinkamos ir proporcingos, siekiant pagyventinti apleistą Leidschendam miesto centrą, o šis tikslas atitinka ESS 3 straipsnyje ir SESV 174 straipsnyje aiškiai aprašytą ir pripažintą ES ekonominės ir socialinės sanglaudos tikslą. Negali būti kalbama apie nepagrįstą konkurencijos iškraipymą.